

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HD3620



PHILIPS

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo PerfectDraft. Da oggi potrete provare il gusto di una birra fresca e perfetta appena spillata. Il sistema consente di mantenere la birra fresca e alla giusta temperatura in modo da poter far spillare un boccale quando volete. Questo sistema consente l'utilizzo di diverse marche di birra. Per ulteriori dettagli potrete inoltre consultare il sito Web www.philips.it e inserire il codice HD3620 nei campi ricerca. Il presente manuale dell'utente vi fornirà informazioni relative all'utilizzo di PerfectDraft.

Descrizione generale (fig. 1)

- A** Sportello destro
- B** Pulsante di sgancio
- C** Piatto di raffreddamento
- D** Supporto per cavo
- E** Display LCD: consente di visualizzare le informazioni relative alla temperatura, il livello e la freschezza della birra
- F** Sensore del barile
- G** Sensore temperatura
- H** Sportello di sinistra
- I** Leve di bloccaggio
- J** Coperchio del vassoio antigoccia
- K** Vassoio antigoccia

Unità tubo (fornita insieme al barile)

- L** Connettore del tubo
- M** Tubo

Rubinetto

- N** Etichetta
- O** Leva del rubinetto
- P** Corpo del rubinetto
- Q** Beccuccio
- R** Pulsanti di sgancio
- S** Pulsante di rilascio del tubo

Barile

- T** Parte superiore di collegamento
- U** Cappuccio di protezione
- V** Impugnatura

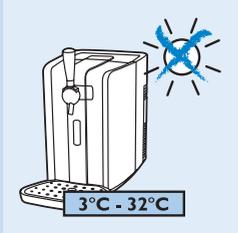
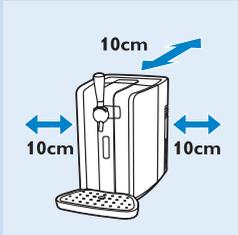
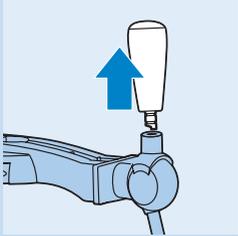
Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

L'apparecchio

Avvertenza

- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.



- Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sulla parte inferiore dell'apparecchio corrisponda a quella locale.
- Non utilizzate l'apparecchio se la spina, il cavo o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.
- Non coprite l'apparecchio (ad esempio con un asciugamano) per evitare che si surriscaldi.

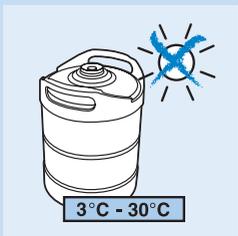
Attenzione

- Tenete l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini. Per una maggiore sicurezza è possibile staccare la leva.
- Posizionate l'apparecchio su una superficie orizzontale, uniforme e stabile. Lasciate almeno 10 cm di spazio libero intorno all'apparecchio per consentire prestazioni ottimali.
- In un ambiente con una temperatura esterna di 23°C, sono necessarie dalle 12 alle 15 ore per raffreddare un barile non refrigerato alla temperatura ideale di consumazione di 3°C. Temperature ambiente più alte richiedono un tempo superiore.
- Se l'apparecchio viene utilizzato con temperature esterne superiori ai 32°C, la temperatura di consumazione della birra può essere superiore a 3°C. Quando la temperatura scende sotto i 32°C, quella della birra torna nuovamente sotto i 3°C.
- Non esponete l'apparecchio ai raggi diretti del sole.
- Prima di riporre l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, pulitelo.
- Non alzate l'apparecchio afferrandolo per la leva del rubinetto.

Il barile

Avvertenza

- Non conservate mai il barile in freezer; poiché potrebbe danneggiarsi gravemente dal processo di congelamento.
- Per evitare il rischio di esplosioni, non esponete il barile alla luce diretta del sole o a temperature superiori ai 30°C.
- Il barile è un contenitore a pressione. Non rimuovete mai la parte superiore di collegamento e non forate il barile con oggetti appuntiti.



Attenzione

- Leggete e seguite sempre le istruzioni e le avvertenze di sicurezza riportate sul barile prima di inserirlo all'interno dell'apparecchio.
- Non scuotete il barile.



- Un barile aperto deve essere conservato alla giusta temperatura all'interno dell'apparecchio. Assicuratevi che quest'ultimo sia acceso; se l'apparecchio viene spento perché inutilizzato per un lungo periodo di tempo (ad esempio quando siete in vacanza), rimuovete sempre il barile aperto e conservatelo in frigo. Una volta che il barile è stato aperto, la birra rimane fresca per 30 giorni.
- Controllate sempre la data di scadenza sul barile al momento dell'acquisto e prima di montarlo.
- Non utilizzate il barile se la parte superiore di collegamento risulta danneggiata. In questo caso, il rubinetto non può essere inserito correttamente.
- I barili chiusi si mantengono al meglio se vengono riposti in luoghi in cui la temperatura rimane costante (le temperature più basse garantiscono un risultato migliore).
- Pressione di funzionamento massima: 1,5 bar.
- Utilizzate i barili solo con i modelli PerfectDraft HD3620. Non collegate altri apparecchi al barile.
- Non utilizzate barili di fornitori che non siano quelli indicati nel presente manuale dell'utente (vedere il capitolo "Fornitori di barili di birra").
- Non utilizzate barili danneggiati per evitare danni all'apparecchio. Restituite subito eventuali barili danneggiati presso il punto vendita in cui sono stati acquistati.
- I barili non sono impilabili.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

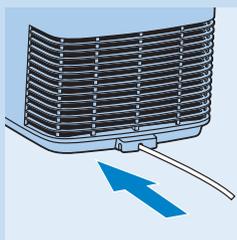
Predisposizione dell'apparecchio

Installazione dell'apparecchio

- 1** Posizionate l'apparecchio su una superficie orizzontale, uniforme e stabile. Lasciate almeno 10 cm di spazio libero intorno all'apparecchio per consentire prestazioni ottimali.

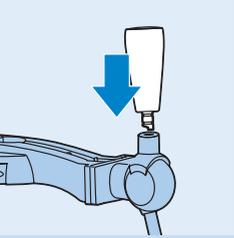
Nota Non posizionate l'apparecchio in un luogo esposto alla luce diretta del sole o ad alte temperature (ad esempio vicino ad una cucina a gas/ elettrica o un forno).

- 2** Per riporre il cavo in eccesso, spingetelo all'interno del relativo vano posto sul retro dell'apparecchio.
- 3** Inserite la spina nella presa di corrente.

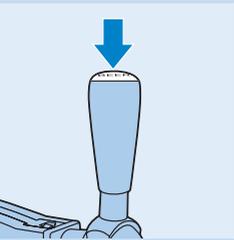




4 HD3620: installate il vassoio antigoccia.

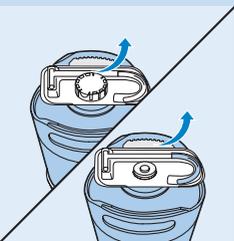


5 Collegate la leva del rubinetto.



6 Posizionate l'etichetta prescelta sulla parte superiore della leva.

Posizionamento del rubinetto sul barile



Pulite sempre il rubinetto con acqua calda e, se necessario, con del liquido per piatti prima di posizionarlo sul barile e di inserire il tubo.

1 Rimuovete il cappuccio di protezione e il tubo dal barile.



2 Inserite il rubinetto sulla parte superiore di collegamento del barile spingendolo con decisione finché non scatta in posizione.

Se l'inserimento del rubinetto è corretto, quest'ultimo risulterà posizionato tra le due impugnature del barile.

Consiglio Il rubinetto è posizionato correttamente sul barile se i bracci della parte superiore di collegamento si muovono liberamente in alto e in basso.

Posizionamento del tubo all'interno rubinetto



- 1 Inserite il tubo flessibile sul corpo del rubinetto.



- 2 Fate scorrere le parti sporgenti del connettore del tubo sotto le cerniere.



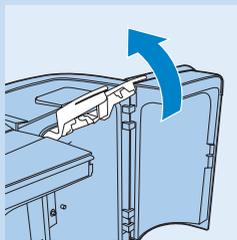
- 3 Spingete il connettore del tubo all'interno dell'apertura del rubinetto fino a che non scatta in posizione.

Posizionamento del barile all'interno dell'apparecchio

Non posizionate mai il barile all'interno dell'apparecchio se il rubinetto e il tubo non sono stati inseriti correttamente. Vedere le sezioni "Posizionamento del rubinetto sul barile" e "Posizionamento del tubo all'interno del rubinetto" in questo capitolo.



- 1 Fate scorrere il pulsante di sgancio verso destra per aprire gli sportelli.

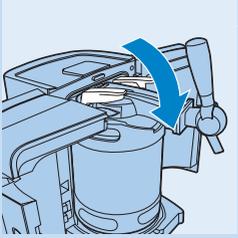


- 2 Alzate completamente le due leve di bloccaggio blu.



3 Inclinate leggermente in avanti il barile con il rubinetto inserito e posizionate all'interno dell'apparecchio.

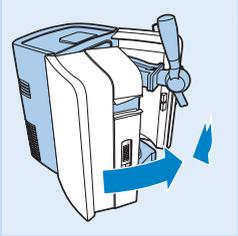
- Per prima cosa posizionate il barile sul piatto di raffreddamento dell'apparecchio.
- Successivamente inserite il barile in posizione verticale facendo scorrere il rubinetto tra le due leve di bloccaggio blu.



4 Abbassate le leve di bloccaggio blu fino a che non si trovano in posizione orizzontale.

Se le leve non possono essere posizionate in orizzontale, il barile non è stato inserito correttamente all'interno dell'apparecchio. Estraiete il barile e seguite nuovamente la procedura indicata nei passaggi da 1 a 3.

- ▶ Dopo aver installato il barile (anche la prima volta), la pompa si avvia per alcuni secondi.



5 Chiudete gli sportelli.

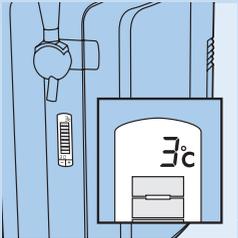
Raffreddamento

Dopo aver installato il barile, l'apparecchio avvia automaticamente il processo di raffreddamento.

Nota Ad una temperatura esterna di 23°C, sono necessarie dalle 12 alle 15 ore per raffreddare un barile non refrigerato.

Consiglio Se desiderate spillare la birra poco dopo aver inserito il barile, refrigeratelo preventivamente posizionandolo in verticale all'interno del frigo prima di installarlo nell'apparecchio.

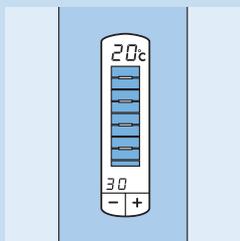
Per ulteriori consigli, consultate il capitolo "Risoluzione dei problemi".



1 Attendete fino a quando la birra non ha raggiunto la temperatura giusta.

- ▶ HD3620: la temperatura viene mostrata sul display in verde (vedere la sezione "Display LCD" in questo capitolo).

Display LCD



- Il display mostra la temperatura della birra, il livello di quest'ultima all'interno del barile e la relativa freschezza.

Indicazioni della temperatura

Attendete fino a quanto la temperatura del barile si trova al di sotto di 4°C prima di spillare la birra. La temperatura ideale di consumazione è di 3°C. Il colore della temperatura visualizzato sul display consente di capire quando si raggiunge la temperatura ideale di consumazione.

- Rosso = la temperatura della birra non è ancora ideale per la consumazione (sopra i 4°C). La schiuma potrebbe essere eccessiva.
- Verde = la birra ha raggiunto la temperatura ideale (4°C o inferiore) per la consumazione.

Indicazioni del livello

La spia di livello gialla-arancione sul display mostra la quantità di birra rimasta all'interno del barile suddivisa in otto tacche.

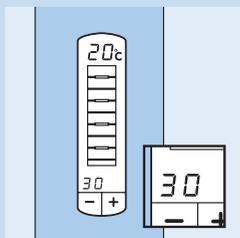
Nota Se utilizzate bicchieri da 20 cl, un barile consente di riempirne massimo 30. Con bicchieri da 33 cl, è possibile riempirne massimo 18.

Indicazioni della freschezza

Le indicazioni della freschezza indicano per quanto tempo può ancora essere consumata la birra.

- Quando viene inserito un nuovo barile all'interno dell'apparecchio, le indicazioni della freschezza mostrano un tempo massimo di 30 giorni per la consumazione. Il conteggio dei giorni utili per la consumazione parte da 30 e arriva a 0.
- Una volta aperto il barile, la birra all'interno dell'apparecchio può essere consumata entro 30 giorni.

Assicuratevi che l'apparecchio rimanga sempre acceso.



- Una volta passati 30 giorni, il display indica che il barile deve essere sostituito. Sul display compaiono un trattino e un punto esclamativo.

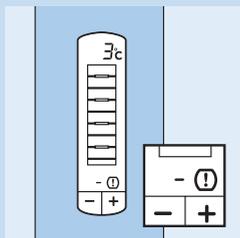
Adattamento delle indicazioni della freschezza

- Se desiderate spegnere l'apparecchio per un periodo di tempo più lungo (ad esempio quando siete in vacanza), riponete il barile aperto in frigo. Smontate il rubinetto, pulite la parte superiore del barile e il tubo, quindi riponete quest'ultimo e il barile stesso nel frigo.

Annotate sempre la data e il numero di giorni che ancora rimangono per la consumazione della birra all'interno del barile (fate riferimento al numero di giorni indicati sul display).

- Quando reinstallate il barile aperto, potete impostare l'indicatore della freschezza sul numero corretto con i pulsanti - e +.

Consiglio Per calcolare il numero corretto di giorni: confrontate la data con quella scritta sul barile e sottraete il numero di giorni in cui quest'ultimo è rimasto in frigo da quello annotato sul barile quando è stato riposto.



Altre indicazioni

Oltre ai dettagli sul livello della birra e sulla temperatura, il display fornisce le seguenti informazioni:

- Trattino verde con nessuna indicazione del livello visibile = il rubinetto non è presente sul barile.
- Trattino rosso con nessuna indicazione del livello visibile = non è presente alcun barile.
- Trattino rosso o verde con luce dello sfondo gialla-arancione = il rubinetto e/o il tubo non sono inseriti correttamente. Rimuovete il barile e verificate che il rubinetto e il tubo siano inseriti correttamente. Vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezioni "Posizionamento del rubinetto sul barile" e "Posizionamento del tubo all'interno del rubinetto". Se questo non risolve il problema, inserite un nuovo barile con un nuovo tubo.

Come spillare una birra perfetta

Per spillare una birra perfetta, seguite le istruzioni riportate di seguito.

Pulizia dei bicchieri

Quando spillate la birra, utilizzate sempre bicchieri puliti.

- 1** Pulite accuratamente i bicchieri in acqua calda aggiungendo del liquido per piatti.
- 2** Successivamente sciacquateli in acqua corrente fredda. In questo modo potrete eliminare tutti i residui di grasso e sapone e potrete spillare un bicchiere di birra con la giusta quantità di schiuma.
- 3** Capovolgete il bicchiere e guardatelo in controluce per verificare che non vi siano più residui grassi o di sapone.

I bicchieri sono puliti quando l'acqua scorre uniformemente lungo la loro superficie senza mostrare alcuna macchia.

Consiglio Se lavate i bicchieri in lavastoviglie, non utilizzate alcun detergente per il risciacquo. Questi ultimi possono ridurre il giusto livello di schiuma della birra.

Come spillare la birra

- 1** I risultati migliori si ottengono spillando la birra in un bicchiere freddo, pulito e umido.

Nota Un bicchiere freddo assicura una schiuma più stabile. Inoltre consente di mantenere la birra fresca e frizzante più a lungo.

Nota Per una birra alla spina di ottima qualità, pulite e sciacquate sempre i bicchieri usati prima di riutilizzarli. In questo modo si evita che i residui di schiuma rimasti nel bicchiere non consentano di ottenere un livello ottimale della stessa.

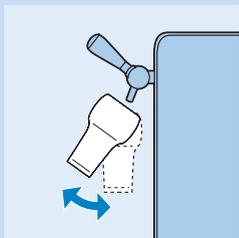
Nota Se non avete spillato la birra per più di una settimana, lasciatela scorrere all'interno del bicchiere per 1 secondo, quindi sciacquate il bicchiere con acqua fredda prima di riempirlo nuovamente di birra.

- 2** Tenete il bicchiere per la base o a metà per fare in modo che rimanga pulito.



3 Aprite il rubinetto con un movimento rapido e omogeneo.

La birra scorre in maniera corretta solo se il rubinetto è completamente aperto. Se il rubinetto è aperto solo a metà, la birra scorre in maniera forzata aumentando la concentrazione di schiuma. Lasciate che la birra scorra lungo le pareti interne del bicchiere.



4 Per variare la quantità di schiuma, inclinate in maniera diversa il bicchiere sotto il beccuccio e la distanza tra questi ultimi.

Più il bicchiere si trova in posizione verticale e in prossimità del beccuccio, maggiore sarà la quantità di schiuma nel bicchiere.

Nota Fate in modo che la parte terminale del beccuccio non tocchi mai il bicchiere, la birra stessa o la schiuma. I residui di birra presenti sul beccuccio possono incidere negativamente sulla formazione della schiuma.

5 Mentre spillate la birra, muovete lentamente il bicchiere in posizione verticale.

6 Riempite il bicchiere fino a che la schiuma non raggiunge il bordo.

7 Chiudete il rubinetto con un movimento rapido.

Nota La pompa potrebbe avviarsi.

8 Europa (ad eccezione di Germania e Regno Unito): per risultati ottimali, rimuovete la schiuma in eccesso passando una spatola sul bordo del bicchiere ad un angolo di 45° con un movimento deciso.

Nota Non lasciate mai la spatola sul piano di lavoro; riponetela in un bicchiere pulito riempito con acqua fredda oppure pulitela immediatamente. Passate la spatola sul bicchiere solo una volta poiché un uso reiterato ha un effetto negativo sulla formazione della schiuma.

► Adesso potrete assaporare una birra alla spina davvero perfetta.

Come servire una birra appena spillata

1 Asciugate la base del bicchiere passandola su un panno.

2 Per i vostri ospiti usate un sottobicchiere.

3 Prendete il bicchiere afferrandolo per la parte centrale e servite la birra su un sottobicchiere. Assicuratevi che il logo del marchio della birra (qualora presente sul bicchiere) sia rivolto verso i vostri ospiti.

3 diverse tradizioni per spillare la birra

Passaggio	Europea (ad eccezione di Germania e Regno Unito)	Tedesca	Britannica
1	Sciacquate un bicchiere e lasciatelo asciugare.	Sciacquate un bicchiere e lasciatelo asciugare.	Sciacquate un bicchiere e lasciatelo asciugare.

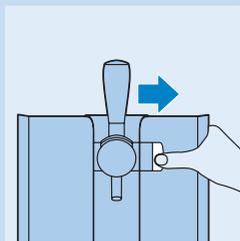
Passaggio	Europea (ad eccezione di Germania e Regno Unito)	Tedesca	Britannica
2	Tenete il bicchiere vicino all'apertura del beccuccio.	Tenete il bicchiere sotto l'apertura del beccuccio ad un angolo di circa 45°.	Tenete il bicchiere sotto l'apertura del beccuccio ad un angolo di circa 45°.
3	Aprite completamente il rubinetto con un movimento rapido e omogeneo.	Aprite completamente il rubinetto con un movimento rapido e omogeneo.	Aprite completamente il rubinetto con un movimento rapido e omogeneo.
4	Inclinate il bicchiere sotto il beccuccio ad un angolo di 45° e lasciate che la birra scorra lungo le pareti interne del bicchiere.	Lasciate che la birra scorra lungo le pareti interne del bicchiere.	Lasciate che la birra scorra lungo le pareti interne del bicchiere.
5	Fate in modo che il beccuccio non tocchi il bicchiere, la birra o la schiuma.	Fate in modo che il beccuccio non tocchi il bicchiere, la birra o la schiuma.	Fate in modo che il beccuccio non tocchi il bicchiere, la birra o la schiuma.
6	L'inclinazione del bicchiere durante il processo di spillatura determina la quantità di schiuma che si viene a formare. Il livello sarà tanto più alto, maggiore sarà l'inclinatura del bicchiere verso la posizione verticale.	L'inclinazione del bicchiere durante il processo di spillatura determina la quantità di schiuma che si viene a formare. Il livello sarà tanto più alto, maggiore sarà l'inclinatura del bicchiere verso la posizione verticale.	L'inclinazione del bicchiere durante il processo di spillatura determina la quantità di schiuma che si viene a formare. Il livello sarà tanto più alto, maggiore sarà l'inclinatura del bicchiere verso la posizione verticale.
7	Riempite il bicchiere fino a che la birra non raggiunge il bordo.	a. Lasciate scorrere la birra all'interno del bicchiere fino a quando il livello della schiuma non è pari ad un terzo. b. Chiudete il rubinetto e appoggiate il bicchiere per 1 minuto per fare in modo che la schiuma si depositi.	Riempite il bicchiere fino a che la birra non raggiunge il bordo.

Passaggio	Europea (ad eccezione di Germania e Regno Unito)	Tedesca	Britannica
		c. Ripetete i passaggi da 2 a 6 e riempite il bicchiere fino al bordo.	
8	Chiudete il rubinetto con un movimento rapido.	Chiudete il rubinetto con un movimento rapido.	Chiudete il rubinetto con un movimento rapido.
9	a. Allontanate il bicchiere dal beccuccio per fare in modo che le gocce di birra non cadano sulla schiuma. b. Rimuovete la schiuma che si accumula oltre il bordo del bicchiere servendovi di una spatola inclinata a 45°.	Allontanate il bicchiere dal beccuccio per fare in modo che le gocce di birra non cadano sulla schiuma.	Allontanate il bicchiere dal beccuccio per fare in modo che le gocce di birra non cadano sulla schiuma.
10	Ora potrete servire la vostra birra.	Ora potrete servire la vostra birra.	Ora potrete servire la vostra birra.

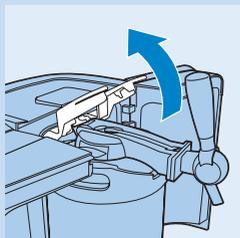
Sostituzione del barile

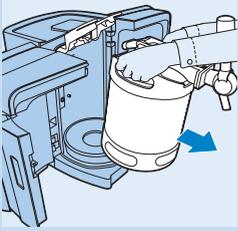
Il barile è vuoto quando esce solo schiuma. Solo per il modello HD3620: il display indica che il barile è vuoto.

1 Premete il pulsante di sgancio verso destra per aprire gli sportelli. Aprite completamente gli sportelli.



2 Alzate completamente le due leve di bloccaggio blu.





- 3** Inclinate verso di voi il barile con il rubinetto inserito ed estraetelo dall'apparecchio.

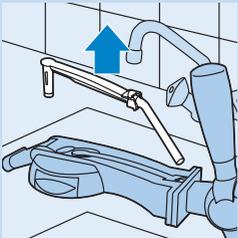


- 4** Premete i pulsanti di sgancio su entrambi i lati del rubinetto (1). Il rubinetto si sgancia dal barile con un clic ed è quindi possibile rimuoverlo (2).

Prima di riposizionare il tubo è necessario rimuovere il rubinetto dal barile. Riposizionate sempre il tubo quando inserite un nuovo barile. Non utilizzate mai un tubo per più di 30 giorni.



- 5** Tenete il rubinetto sopra un lavandino.
6 Premete il pulsante blu di sgancio del tubo per staccarlo.



- 7** Estraete il connettore del tubo dal rubinetto e rimuovete il tubo flessibile dal corpo del rubinetto.

Pulite sempre il rubinetto con acqua calda e, se necessario, con del liquido per piatti prima di inserire un nuovo tubo.

- 8** Inserite il rubinetto sul barile (vedere il capitolo “Predisposizione dell'apparecchio”, sezione “Posizionamento del rubinetto sul barile”).

- 9** Inserite un nuovo tubo all'interno del rubinetto (vedere il capitolo “Predisposizione dell'apparecchio”, sezione “Posizionamento del tubo all'interno del rubinetto”).

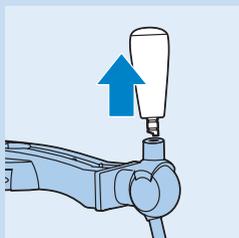
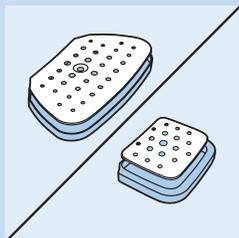
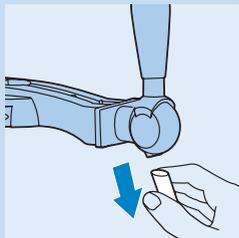
- 10** Posizionate il nuovo barile all'interno dell'apparecchio (vedere il capitolo “Predisposizione dell'apparecchio”, sezione “Posizionamento del barile all'interno dell'apparecchio”).

Pulizia

Pulite l'apparecchio quando sostituite il barile o quando riponete l'apparecchio per un periodo di tempo più lungo.

Non usate prodotti o sostanze abrasive, detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

- 1 Togliete sempre la spina dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio.
- 2 Usate un panno umido per pulire la parte esterna dell'apparecchio.
- 3 Rimuovete il beccuccio.
- 4 Rimuovete e disassemblate il vassoio antigoccia e il relativo coperchio.
- 5 La leva del rubinetto può essere rimossa estraendola dal corpo del rubinetto stesso.



- 6 Pulite il rubinetto, il vassoio antigoccia e il relativo coperchio con acqua calda e, se necessario, con del liquido per piatti.

L'acqua calda può causare scottature. Verificate che quest'ultima non sia troppo calda prima di pulire queste parti sotto l'acqua corrente.

- ▮ Potete lavare in lavastoviglie solo il vassoio antigoccia, il relativo coperchio e il beccuccio.

Tutela dell'ambiente



- ▮ Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale.

Smaltimento dell'elemento refrigerante

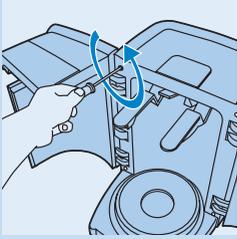
- D** L'elemento refrigerante all'interno dell'apparecchio contiene una sostanza che può inquinare l'ambiente. Per questo motivo, prima di provvedere allo smaltimento dell'apparecchio, è necessario rimuoverlo.

Potete anche consegnare o inviare l'apparecchio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione dell'elemento refrigerante e del relativo smaltimento nel pieno rispetto dell'ambiente.

Rimuovete l'elemento refrigerante solo nel caso in cui si provveda allo smaltimento dell'apparecchio.

Prestate attenzione alla pasta che si trova sopra l'elemento refrigerante e alle parti circostanti poiché il contatto di quest'ultima con i vestiti provoca delle macchie permanenti.

Rimuovete l'elemento refrigerante seguendo la procedura indicata qui sotto:

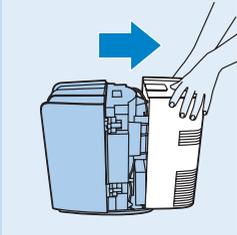


- 1** Staccate la spina dalla presa di corrente.

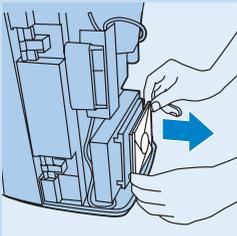
- 2** Fate scorrere il pulsante di sgancio verso destra per aprire gli sportelli.

- D** In prossimità di entrambe le cerniere degli sportelli sono presenti due fori.

- 3** Rimuovete le quattro viti che si trovano in questi due fori servendovi di un cacciavite.

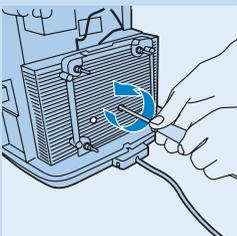


- 4** Togliete il coperchio posteriore dall'apparecchio.

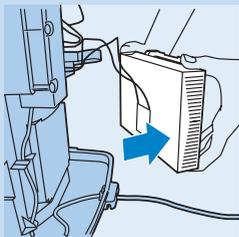


- 5** Estraiete la ventola di refrigerazione dall'apparecchio.

- D** Potrete quindi vedere una piastra di alluminio con due alette e due fori per le viti.



- 6** Rimuovete le viti con un cacciavite.



- 7** Rimuovete la piastra in alluminio.
 - Dopo aver rimosso la piastra in alluminio, compare una piastra bianca di circa 4 cm x 4 cm. Si tratta dell'elemento refrigerante vero e proprio.
- 8** Posizionate la parte piatta di un cacciavite dietro l'elemento refrigerante. Girate il cacciavite in modo che l'elemento refrigerante si stacchi dalla parte posteriore della piastra in alluminio.
- 9** Tagliate i fili collegati all'elemento refrigerante.

Non ricollegate l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver rimosso l'elemento refrigerante.

Una volta rimosso, l'elemento refrigerante non può essere inserito nuovamente.

- 10** Portate l'elemento refrigerante presso un punto di raccolta ufficiale per rifiuti chimici.

Garanzia e assistenza

Per ulteriori informazioni o per risolvere un problema, contattateci sul sito Web www.philips.it oppure chiamate il call centre PerfectDraft ai numeri 840320086 (Italia, € 0.08/min).

Quando portate l'apparecchio presso un centro di assistenza Philips per determinare la causa del problema, portate anche il tubo e il barile.

Limitazioni della garanzia

La garanzia non risulta più valida se:

- non utilizzate l'apparecchio secondo le istruzioni riportate in questo manuale dell'utente.
 - utilizzate barili danneggiati.
 - non inserite i barili secondo le istruzioni riportate in questo manuale dell'utente.
 - utilizzate barili di fornitori non indicati nel presente manuale.
- **I barili e i tubi non sono coperti da questa garanzia.**

Risoluzione dei guasti

Se non riuscite a risolvere il vostro problema servendovi delle informazioni riportate di seguito, contattateci online sul sito Web www.philips.it oppure chiamate il call centre PerfectDraft ai numeri 840320086 (Italia, € 0.08/min).

Problema

Soluzione

Generico dell'apparecchio

Non è possibile chiudere gli sportelli.

Assicuratevi di abbassare le leve di bloccaggio blu fino a che non raggiungono la posizione orizzontale prima di chiudere gli sportelli.

Assicuratevi che il tubo sia posizionato correttamente all'interno del rubinetto e che la leva del rubinetto si trovi in posizione verticale. Vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Posizionamento del tubo all'interno del rubinetto".

Assicuratevi che il rubinetto sia posizionato correttamente sul barile.

Sul barile o sull'apparecchio è presente del ghiaccio.

Scolgate l'apparecchio e lasciate scongelare il barile o l'apparecchio. Asciugate l'apparecchio o il barile con un panno.

Assicuratevi che gli sportelli siano chiusi correttamente. Per le istruzioni relative alla chiusura degli sportelli, consultate il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Posizionamento del barile all'interno dell'apparecchio". È normale che si formi del ghiaccio sul retro del barile.

Dall'apparecchio fuoriesce della birra.

Assicuratevi che il rubinetto e il tubo siano posizionati correttamente (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezioni "Posizionamento del rubinetto sul barile" e "Posizionamento del tubo all'interno del rubinetto").

Rimuovete il rubinetto e il tubo e reinserteli. Se il problema persiste, contattate il call centre PerfectDraft del vostro paese per ottenere un nuovo tubo.

L'apparecchio emette un suono.

Poiché l'apparecchio refrigera costantemente la birra, la ventola è sempre attiva.

Al fine di mantenere la giusta pressione, inoltre, la pompa si può attivare mentre spillate la birra. Quando non viene spillata la birra, la pompa si attiva di tanto in tanto per mantenere l'apparecchio stesso alla giusta temperatura.

La pompa si attiva spesso quando non viene spillata la birra.

Reinstallate il rubinetto e il tubo. Se il problema non viene risolto, provate un altro barile e un nuovo tubo. Se il problema persiste, contattate il call centre PerfectDraft del vostro paese.

Rubinetto

L'inserimento del rubinetto sul barile risulta difficoltoso.

Assicuratevi che nel rubinetto non sia rimasta birra vecchia. Pulite l'intero rubinetto con acqua calda e, se necessario, con del liquido per piatti.

Non è facile premere i pulsanti di sgancio per la rimozione del rubinetto.

Rimuovete per prima cosa il barile dall'apparecchio. Successivamente premete i pulsanti di sgancio per rimuovere il rubinetto dal barile.

Problema	Soluzione
	I residui di birra possono far aderire il rubinetto al barile. Pulite il rubinetto con acqua calda e, se necessario, con del liquido per piatti per rimuovere i residui di birra. Successivamente rimuovete il rubinetto dal barile.
Non è possibile posizionare il barile con il rubinetto inserito all'interno dell'apparecchio.	Assicuratevi che il rubinetto sia posizionato correttamente sul barile. Premete con decisione il rubinetto verso il basso al fine di posizionarlo sul barile. Vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Posizionamento del rubinetto sul barile".
	Verificare di aver alzato le leve di bloccaggio blu in maniera corretta, quindi abbassatele dopo aver inserito il barile.
Il tubo non può essere rimosso dal rubinetto.	Prima di rimuovere il tubo, rimuovete il rubinetto. Sciacquate il rubinetto in acqua calda. Premete il pulsante di sgancio ed estraete il tubo dal beccuccio.
L'inserimento del tubo all'interno del rubinetto risulta difficile.	Assicuratevi che il tubo sia posizionato correttamente (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Posizionamento del tubo all'interno del rubinetto").
	Pulite il rubinetto con acqua corrente calda prima di inserire un nuovo tubo.
	Il tubo potrebbe essere rotto. Per ottenere un nuovo tubo contattate il call centre PerfectDraft del vostro paese.
Display LCD/spie a LED	
Sul display è presente un trattino verde e l'apparecchio non funziona.	Assicuratevi che il rubinetto sia posizionato correttamente (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Posizionamento del rubinetto sul barile").
Sul display è presente un trattino verde o rosso e la luce dello sfondo lampeggia.	Rimuovete il rubinetto, pulitelo e reinstallatelo. Se questo non risolve il problema, provate un altro barile con un nuovo tubo.
	Se il problema persiste, contattate il call centre PerfectDraft del vostro paese.
Il display mostra un livello errato.	Per un funzionamento corretto dell'indicazione del livello, è fondamentale aprire completamente la leva del rubinetto (vedere il capitolo "Come spillare una birra perfetta").
	Nel caso di un black out o se l'apparecchio viene scollegato dall'alimentazione, l'indicazione del livello sarà nuovamente accurata dopo aver spillato alcuni bicchieri di birra.
Spillatura della birra	
Quando si abbassa la leva del rubinetto non esce birra.	Il barile potrebbe essere vuoto. Inserite un nuovo barile all'interno dell'apparecchio.
	Assicuratevi che il tubo sia posizionato correttamente all'interno del rubinetto (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Posizionamento del tubo all'interno del rubinetto").

Problema	Soluzione
	Assicuratevi che il rubinetto sia posizionato correttamente sul barile (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Posizionamento del rubinetto sul barile").
Dall'apparecchio fuoriesce troppa schiuma.	<p>Aprite completamente il rubinetto mentre spillate la birra (vedere il capitolo "Come spillare una birra perfetta").</p> <p>La birra è troppo calda. Attendete che la birra raggiunga la temperatura giusta per la spillatura, ossia quando la temperatura sul display diventa verde.</p> <p>Il barile è stato scosso troppo. Attendete mezz'ora in modo che la birra si depositi.</p> <p>Il primo bicchiere può contenere più schiuma del normale. Spillate un altro bicchiere di birra.</p> <p>Il tubo potrebbe non funzionare correttamente. Per ottenere un nuovo tubo contattate il call centre PerfectDraft del vostro paese.</p>
La schiuma è eccessiva.	Vedere il capitolo "Come spillare una birra perfetta".
La birra che fuoriesce dall'apparecchio non è frizzante.	<p>Controllate che il barile non sia rimasto aperto per più di 30 giorni e che non sia stata oltrepassata la data di scadenza.</p> <p>I bicchieri utilizzati potrebbero non essere stati puliti accuratamente. Lavate i bicchieri con acqua e del liquido per piatti. Sciacquateli accuratamente con acqua fredda per rimuovere tutti i residui di grasso e sapone.</p> <p>Spillate la birra come indicato sul barile e nel presente manuale dell'utente (vedere il capitolo "Come spillare una birra perfetta").</p>
La schiuma si esaurisce rapidamente.	<p>I bicchieri utilizzati potrebbero non essere stati puliti accuratamente. Lavate i bicchieri con acqua e del liquido per piatti. Sciacquateli accuratamente con acqua fredda per rimuovere tutti i residui di grasso e sapone.</p> <p>Assicuratevi che la birra sia abbastanza fredda per essere spillata, ossia quando l'indicazione della temperatura sul display diventa verde.</p>
Il barile è caduto. Può ancora essere utilizzato?	Se si tratta di un barile non aperto, senza danni visibili, è possibile provare ad usarlo. Se il barile è già stato aperto, non può essere riutilizzato ed è necessario installarne uno nuovo.
La birra non ha un buon sapore.	<p>Fate in modo che l'apparecchio rimanga sempre acceso. Una volta che il barile è stato aperto e rimane refrigerato, la birra può essere consumata entro 30 giorni. Verificate la data di scadenza sul barile prima di installarne uno nuovo.</p> <p>Quando viene installato un nuovo barile, pulite sempre il rubinetto e inserite un nuovo tubo all'interno del rubinetto stesso.</p> <p>Utilizzate sempre bicchieri puliti.</p>

Raffreddamento

La temperatura del display aumenta .

Assicuratevi che gli sportelli siano stati chiusi correttamente (vedere il capitolo "Predisposizione dell'apparecchio", sezione "Posizionamento del barile all'interno dell'apparecchio").

Problema	Soluzione
	<p>Nei giorni caldi, posizionate l'apparecchio in un luogo più fresco.</p> <p>Posizionate l'apparecchio in un luogo in cui la temperatura è compresa tra 3°C e 32°C. Lasciate almeno 10 cm di spazio libero attorno all'apparecchio. Non esponete l'apparecchio alla luce diretta del sole.</p>
L'apparecchio non raffredda la birra alla giusta temperatura.	<p>Assicuratevi che sull'uscita della ventola sul retro dell'apparecchio non siano presenti depositi di polvere e/o altri residui.</p> <p>Ad una temperatura esterna di 23°C, sono necessarie dalle 12 alle 15 ore per raffreddare un barile.</p>
	<p>Temperature ambiente più alte richiedono un tempo superiore. Se l'apparecchio viene utilizzato con temperature esterne superiori ai 32°C, la temperatura di consumazione della birra può essere superiore a 3°C. Quando la temperatura scende sotto i 32°C, quella della birra torna nuovamente sotto i 3°C.</p> <p>Il barile può essere refrigerato preventivamente posizionandolo in verticale all'interno del frigo prima di installarlo nell'apparecchio.</p>

Fornitori di barili

Potrai acquistare i fusti idonei al sistema Perfect Draft presso il tuo distributore di zona.





www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.200.0317.1